



NOUS SOMMES DES ÉTOILES

Spectacle multimédia / Narration française: Jacques Chambon / Théâtre du Chaos: 26 minutes

Producteur: Paul Mowbray

Réalisateur: Max Crow

Scénaristes: Max Crow, Dr. Jenny Shipway

Superviseur des effets visuels: Ian Smith

Conception et animation par ordinateur:
Aaron Bradbury, Max Crow, Philip Day,
Austin Durose, Ahmed Hussein,
Pauls Kalnenieks, James Lewis,
Antonio Mossucca, Harvinderjit Randhawa,
Ian Smith, Liam Wardle

Directrice de production: Anne Akande

Assistante de production: Ruth Coalson

Gestionnaire des systèmes de studio:
Sam Krysiak

Compositeur: Rhian Sheehan

Conseillers scientifiques:

University of Leicester: Dr. Richard Alexander,
Prof. Andrew Blain, Dr. Sarah Casewell,
Dr. Lewis Dartnell
University of York: Dr. Alison Laird
Dr. Louisa Preston

Conseillers en éducation: Sophie Allan,
Zoe Baily, Josh Barker, Andy McMurray

**Séquence de la formation précoce
de la galaxie:** Prof. Richard Bower,
Stuart Mcalpine, Institute for Computational
Cosmology, Durham University

Imagerie des vents géothermiques:
Dr. Tom Kwasnitschka, GEOMAR Helmholtz
Centre for Ocean Research Kiel

Adaptation française de la narration:
Planétarium de Saint-Étienne

**Adaptation du contenu visuel de la version
française:** Espace pour la vie et NSC Creative



WE ARE STARS

Multimedia show / English narration: Andy Serkis / Chaos Theatre: 26 minutes

Producer: Paul Mowbray

Director: Max Crow

Script Writers: Max Crow, Dr. Jenny Shipway

CG Supervisor: Ian Smith

Computer Animation and Design:
Aaron Bradbury, Max Crow, Philip Day,
Austin Durose, Ahmed Hussein,
Pauls Kalnenieks, James Lewis,
Antonio Mossucca, Harvinderjit Randhawa,
Ian Smith, Liam Wardle

Production Manager: Anne Akande

Production Assistant: Ruth Coalson

Studio Systems Administrator: Sam Krysiak

Music Composer: Rhian Sheehan

Education Advisors: Sophie Allan, Zoe Baily,
Josh Barker, Andy McMurray

Science Advisors:

University of Leicester: Dr. Richard Alexander,
Prof. Andrew Blain, Dr. Sarah Casewell,
Dr. Lewis Dartnell
University of York: Dr. Alison Laird
Dr. Louisa Preston

Early Galaxy Formation Sequence:
Prof. Richard Bower, Stuart Mcalpine,
Institute for Computational Cosmology,
Durham University

Geothermal Vents Scan Data:
Dr. Tom Kwasnitschka, GEOMAR Helmholtz
Centre for Ocean Research Kiel

French adaptation of narration:
Planétarium de Saint-Étienne

**Adaptation of visual content for French
version:** Montréal Space for Life
and NSC Creative